



RÉSUMÉ

La re-représentation des étrangers – la représentation du public: une contextualisation microsociologique de la construction franco-allemande du savoir dans les musées.

Les représentations des étrangers dans les musées font l'objet de débats à cause de l'importance symbolique et éducative attribuée à ce contexte institutionnel. Cette étude analyse la représentation publique de l'image des étrangers dans une exposition franco-allemande. J'étudie la génération de contextes institutionnels par les échanges entre le personnel du musée, les visiteurs et les journalistes ; et la représentation ou la performance du débat public. J'analyse premièrement comment différents paradigmes muséaux sont négociés dans le processus de production de l'exposition – entre les musées de l'histoire nationale Cité Nationale de l'Histoire de l'Immigration et Deutsches Historisches Museum, et le musée de quartier Friedrichshain-Kreuzberg. Deuxièmement, je compare « l'événement de la réception » sur différentes scènes dramaturgiques d'interaction (visites guidées, catalogues, médias). L'analyse en termes de contextualisation se fonde sur des enregistrements vidéo, des documents et des observations. La méthodologie associe l'ethnométhodologie, le poststructuralisme et l'ethnographie. Les résultats montrent, premièrement, ce qui est dit *sur*, *dans* et *à travers* le musée ; deuxièmement, dans quelle mesure et comment on parle *des*, on parle *pour* ou on *laisse parler* les immigrés ; et troisièmement, comment les sujets sont situés par rapport au public national. Je propose un modèle de contextualisation comprenant les dimensions de temporalité, de hiérarchie et de matérialité afin de concevoir, dans les contextes institutionnels transnationaux, l'entrelacs du global et du local au moment où savoir et identités sont attribués et où représentations et mémoire sont discutés.

Mots-clés: musée, immigration, savoir, représentation, public, identité, contexte, analyse du discours, analyse d'interaction, ethnographie